KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 38**

**Phaåm 10: HAØNH TÖÔÙNG CUÛA BAÙT-NHAÕ (1)**

Laïi nöõa baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân quaùn nhö theá naøy: “Caùi gì laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Vì sao goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Ai tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy duøng ñeå laøm gì? Nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña quaùn saùt kyõ, neáu phaùp aáy khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Beân trong khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, thì laáy caùi gì ñeå vaën hoûi?”

Khi aáy, Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän:

Trong ñoù, phaùp naøo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Tröôûng laõo Thieän Hieän ñaùp:

Ñoù laø phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì do phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Xaù-lôïi Töû, phaùp saéc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp thoï, töôûng, haønh, thöùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Xaù-lôïi Töû, phaùp nhaõn xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp saéc xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Xaù-lôïi Töû, phaùp nhaõn giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp nhó giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp tyû giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp thieät giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp thaân giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp yù giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp ñòa giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp thuûy, hoûa,

phong, khoâng, thöùc giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp Thaùnh ñeá khoå, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp

Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp voâ minh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng beân trong, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp boán Tónh löï, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp naêm loaïi maét, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp saùu pheùp thaàn thoâng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp boán Nieäm truï, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp möôøi löïc cuûa Phaät, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp chaân nhö, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp phaùp giôùi, phaùp taùnh, phaùp truï, phaùp ñònh, thaät teá, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp Döï löu, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, phaùp Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp Nhö Lai, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, noùi toùm laïi, thöôøng hoaëc voâ thöôøng, laïc hoaëc khoå, ngaõ hoaëc voâ ngaõ, tònh hoaëc baát tònh, khoâng hoaëc baát khoâng, voâ töôùng hoaëc höõu töôùng, voâ nguyeän hoaëc höõu nguyeän, tòch tónh hoaëc chaúng tòch tónh, xa lìa hoaëc chaúng xa lìa, taïp nhieãm hoaëc thanh tònh, sinh hoaëc dieät, höõu vi hoaëc voâ vi, höõu laäu hoaëc voâ laäu, thieän hoaëc chaúng phaûi thieän, höõu toäi hoaëc voâ toäi, theá gian hoaëc xuaát theá gian, thuoäc veà sinh töû hoaëc thuoäc veà Nieát- baøn, quaù khöù, vò lai, hieän taïi, thieän, baát thieän hoaëc voâ kyù, söï raøng buoäc trong coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, hoïc-voâ hoïc, hoaëc phi hoïc phi voâ hoïc; kieán sôû ñoaïn, tu sôû ñoaïn, phi sôû ñoaïn, ôû trong, ngoaøi hoaëc ôû caû trong ngoaøi, caùc phaùp nhö vaäy, ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì do phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaåm xeùt, quaùn saùt kyõ

taát caû phaùp nhö treân, ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, taâm khoâng chìm ñaém, lo aâu, hoái tieác; taâm aáy chaúng kinh hoaøng, sôï seät, haõi huøng. Neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù khaû naêng thöôøng chaúng xa lìa.

Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän:

Vì duyeân côù gì maø bieát laø caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù khaû naêng thöôøng chaúng xa lìa.

Thieän Hieän ñaùp:

Vì Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bieát nhö thaät veà Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, lìa töï taùnh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; bieát nhö thaät veà Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, lìa töï taùnh tónh löï cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña.

Xaù-lôïi Töû, do ñoù, neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù khaû naêng thöôøng chaúng xa lìa.

Xaù-lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bieát nhö thaät veà saéc, lìa töï taùnh saéc; bieát nhö thaät veà thoï, töôûng, haønh, thöùc, lìa töï taùnh thoï, töôûng, haønh, thöùc; bieát nhö thaät veà nhaõn xöù, lìa töï taùnh nhaõn xöù; bieát nhö thaät veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, lìa töï taùnh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; bieát nhö thaät veà saéc xöù, lìa töï taùnh saéc xöù; bieát nhö thaät veà thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, lìa töï taùnh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; bieát nhö thaät veà nhaõn giôùi, lìa töï taùnh nhaõn giôùi; bieát nhö thaät veà saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà nhó giôùi, lìa töï taùnh nhó giôùi; bieát nhö thaät veà thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà tyû giôùi, lìa töï taùnh tyû giôùi; bieát nhö thaät veà höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà thieät giôùi, lìa töï taùnh thieät giôùi bieát nhö thaät veà vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà thaân giôùi, lìa töï taùnh thaân giôùi; bieát nhö thaät veà xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà yù giôùi, lìa töï taùnh yù giôùi; bieát nhö thaät veà phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, lìa töï taùnh phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra; bieát nhö thaät veà ñòa giôùi, lìa töï taùnh ñòa giôùi; bieát nhö thaät veà thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, lìa töï taùnh thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; bieát nhö thaät veà Thaùnh ñeá khoå, lìa töï taùnh Thaùnh ñeá khoå; bieát nhö thaät veà Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, lìa töï taùnh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; bieát nhö thaät veà voâ minh, lìa töï taùnh voâ minh; bieát nhö thaät veà haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, lìa töï taùnh haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; bieát nhö thaät veà phaùp khoâng beân trong, lìa töï taùnh phaùp khoâng beân trong; bieát nhö thaät veà phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, lìa töï taùnh phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; bieát nhö thaät veà boán Tónh löï, lìa töï taùnh boán Tónh löï; bieát nhö thaät veà boán

Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, lìa töï taùnh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; bieát nhö thaät veà naêm loaïi maét, lìa töï taùnh naêm loaïi maét; bieát nhö thaät veà saùu pheùp thaàn thoâng, lìa töï taùnh saùu pheùp thaàn thoâng; bieát nhö thaät veà boán Nieäm truï, lìa töï taùnh boán Nieäm truï; bieát nhö thaät veà boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, lìa töï taùnh boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; bieát nhö thaät veà möôøi löïc cuûa Phaät, lìa töï taùnh möôøi löïc cuûa Phaät; bieát nhö thaät veà boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, lìa töï taùnh boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng; bieát nhö thaät veà chaân nhö, lìa töï taùnh chaân nhö; bieát nhö thaät veà phaùp giôùi, phaùp taùnh, truï phaùp, ñònh phaùp, thaät teá, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, lìa töï taùnh phaùp giôùi cho ñeán taùnh ly sinh; bieát nhö thaät veà Döï löu, lìa töï taùnh Döï löu; bieát nhö thaät veà Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, lìa töï taùnh Nhaát lai cho ñeán Ñoäc giaùc; bieát nhö thaät veà Boà-taùt, lìa töï taùnh Boà-taùt; bieát nhö thaät veà Nhö Lai, lìa töï taùnh Nhö Lai; bieát nhö thaät veà phaùp thöôøng, voâ thöôøng, lìa töï taùnh phaùp thöôøng, voâ thöôøng; bieát nhö thaät veà phaùp laïc, khoå, ngaõ, voâ ngaõ, tònh, baát tònh, khoâng, baát khoâng, voâ töôùng, höõu töôùng, voâ nguyeän, höõu nguyeän, tòch tónh, chaúng tòch tónh, xa lìa, chaúng xa lìa, taïp nhieãm, thanh tònh, sinh, dieät, höõu vi, voâ vi, höõu laäu, voâ laäu, thieän, chaúng phaûi thieän, höõu toäi, voâ toäi, theá gian, xuaát theá gian, thuoäc veà sinh töû hoaëc veà Nieát-baøn, lìa töï taùnh phaùp laïc, khoå cho ñeán thuoäc veà sinh töû hoaëc veà Nieát-baøn; bieát nhö thaät veà phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi, lìa töï taùnh phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi; bieát nhö thaät veà phaùp thieän, baát thieän, voâ kyù, söï raøng buoäc trong coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, hoïc, voâ hoïc, phi hoïc phi voâ hoïc; kieán sôû ñoaïn, tu sôû ñoaïn, phi sôû ñoaïn, ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi, lìa töï taùnh phaùp thieän, baát thieän, voâ kyù cho ñeán ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi.

Xaù-lôïi Töû, do ñoù neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy, ñoái

vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù khaû naêng thöôøng chaúng xa lìa.

Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän:

Caùi gì laø töï taùnh cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Caùi gì laø töï taùnh cuûa Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña? Cho ñeán caùi gì laø töï taùnh cuûa phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi?

Thieän Hieän ñaùp:

Voâ taùnh laø töï taùnh cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, voâ taùnh laø töï taùnh cuûa Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, cho ñeán voâ taùnh laø töï taùnh cuûa phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi.

Xaù-lôïi Töû, do ñoù neân bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa töï taùnh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, lìa töï taùnh Tónh löï cho ñeán töï taùnh Boá thí ba-la-maät-ña; cho ñeán phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi, lìa töï taùnh phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi.

Xaù-lôïi Töû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, lìa töôùng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña, lìa töôùng Tónh löï cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña; cho ñeán phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi, lìa töôùng phaùp ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi.

Xaù-lôïi Töû, töï taùnh cuõng lìa töï taùnh; töôùng cuõng lìa töôùng; töï taùnh cuõng lìa töôùng; töôùng cuõng lìa töï taùnh; töôùng cuûa töï taùnh cuõng lìa töï taùnh cuûa töôùng; töï taùnh cuûa töôùng cuõng lìa töôùng cuûa töï taùnh.

Xaù-lôïi Töû noùi vôùi Thieän Hieän:

Neáu Ñaïi Boà-taùt, hoïc nhöõng phaùp ôû treân, coù khaû naêng hoaøn thaønh trí Nhaát thieát töôùng?

Thieän Hieän ñaùp:

Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö ngaøi noùi! neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc nhöõng phaùp ôû treân, coù khaû naêng hoaøn thaønh trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao vaäy? Xaù-lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt aáy, bieát taát caû phaùp laø khoâng sinh, khoâng hoaøn thaønh.

Xaù-lôïi Töû hoûi:

Do nhaân duyeân gì maø taát caû phaùp khoâng sinh, khoâng hoaøn thaønh? Thieän Hieän ñaùp:

Vì saéc töùc laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa saéc khoâng theå ñöôïc; vì thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng theå ñöôïc; vì nhaõn xöù laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa nhaõn xöù khoâng theå ñöôïc; vì nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng theå ñöôïc; vì saéc xöù laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa saéc xöù khoâng theå ñöôïc; vì thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng theå ñöôïc; vì nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng theå ñöôïc; vì ñòa giôùi laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa ñòa giôùi khoâng theå ñöôïc; vì thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi khoâng theå ñöôïc; vì Thaùnh ñeá khoå laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Thaùnh ñeá khoå khoâng theå ñöôïc; vì Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo khoâng theå ñöôïc; vì voâ minh laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa voâ minh khoâng theå ñöôïc; vì haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo khoâng theå ñöôïc; vì phaùp khoâng beân trong laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp khoâng beân trong khoâng theå ñöôïc; vì phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng theå ñöôïc; vì boán Tónh löï laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa boán Tónh löï khoâng theå ñöôïc;

vì boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khoâng theå ñöôïc; vì naêm loaïi maét laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa naêm loaïi maét khoâng theå ñöôïc; vì saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng khoâng theå ñöôïc; vì Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc; vì Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Tònh giôùi cho ñeán Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña khoâng theå ñöôïc; vì boán Nieäm truï laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa boán Nieäm truï khoâng theå ñöôïc; vì boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng theå ñöôïc; vì möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh nôi möôøi löïc cuûa Phaät khoâng theå ñöôïc; vì boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng; vì chaân nhö laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa chaân nhö khoâng theå ñöôïc; vì phaùp giôùi, phaùp taùnh, phaùp truï, phaùp ñònh, thaät teá, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp giôùi cho ñeán taùnh ly sinh khoâng theå ñöôïc; vì Döï löu laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Döï löu khoâng theå ñöôïc; vì Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Nhaát lai cho ñeán Ñoäc giaùc khoâng theå ñöôïc; vì Boà-taùt laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Boà- taùt khoâng theå ñöôïc; vì Nhö Lai laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa Nhö Lai khoâng theå ñöôïc; vì phaùp thöôøng, voâ thöôøng laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp thöôøng, voâ thöôøng khoâng theå ñöôïc; vì caùc phaùp laïc, khoå, ngaõ, voâ ngaõ, tònh, baát tònh, khoâng, baát khoâng, voâ töôùng, höõu töôùng, voâ nguyeän, höõu nguyeän, tòch tónh, chaúng tòch tónh, xa lìa, chaúng xa lìa, taïp nhieãm, thanh tònh, sinh, dieät, höõu vi, voâ vi, höõu laäu, voâ laäu, thieän, chaúng phaûi thieän, höõu toäi, voâ toäi, theá gian, xuaát theá gian, thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp laïc, khoå cho ñeán thuoäc veà sinh töû, thuoäc veà Nieát-baøn khoâng theå ñöôïc; vì phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi, thieän, baát thieän, voâ kyù, söï raøng buoäc trong coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, hoïc-voâ hoïc, phi hoïc phi voâ hoïc; kieán sôû ñoaïn, tu sôû ñoaïn, phi sôû ñoaïn, ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi laø khoâng, neân sinh ra vaø hình thaønh cuûa phaùp thieän, baát thieän, voâ kyù cho ñeán ôû trong, ngoaøi, ôû caû trong ngoaøi khoâng theå ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy, lieàn tieáp caän trí

Nhaát thieát töôùng; Ñaïi Boà-taùt aáy, tieáp caän nhö thaät trí Nhaát thieát töôùng nhö vaäy, neân ñöôïc thaân thanh tònh, ñöôïc lôøi thanh tònh, ñöôïc yù thanh tònh, ñöôïc töôùng thanh tònh nhö vaäy, neân chaúng sinh taâm noái keát vôùi tham, vôùi saân, vôùi si, vôùi maïn, vôùi söï doái traù, vôùi söï tham lam keo kieät, vôùi taát caû moïi kieán chaáp thuû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt aáy, vì do chaúng sinh taâm noái keát vôùi tham, noái keát vôùi taát caû moïi kieán chaáp thuû ñaéc, neân roát raùo chaúng ñoïa vaøo trong thai nöõ nhaân, thöôøng ñöôïc hoùa sinh, cuõng vónh vieãn khoâng sinh vaøo caùc ñöôøng aùc, tröø khi vì nhaân duyeân laøm lôïi laïc cho höõu tình; töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, taïo söï thaønh töïu ñaày ñuû cho loaøi höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, cho ñeán chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thöôøng chaúng lìa Phaät.

Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng lôïi laïc nhö treân, thì neân hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân xa lìa.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-

nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc tu haønh veà saéc, veà töôùng cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà söï tònh, baát tònh cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saéc, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saéc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-

nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc tu haønh nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu

haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhaõn xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhaõn xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tònh, baát tònh cuûa thanh,

höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saéc xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa saéc xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-

nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc tu haønh nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh

caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhó giôùi, thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ

thöôøng cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa tyû giôùi, höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï

do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thieät giôùi, vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; hoaëc tu haønh thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thaân giôùi, xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa yù giôùi cho

ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng coù phöông tieän thieän xaûo, khi tu haønh Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña, hoaëc tu haønh ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi thöôøng, voâ thöôøng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng thöôøng, voâ thöôøng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi laïc, khoå cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng laïc, khoå cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi ngaõ, voâ ngaõ cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng ngaõ, voâ ngaõ cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh söï tònh, baát tònh cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu

haønh caùi tònh, baát tònh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng tònh, baát tònh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi khoâng, baát khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng khoâng, baát khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ töôùng, höõu töôùng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng voâ nguyeän, höõu nguyeän cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa ñòa giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa ñòa giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; hoaëc tu haønh caùi xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, hoaëc tu haønh veà töôùng xa lìa, chaúng xa lìa cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thì khoâng phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

